

SGG Timeless® SGG Timeless®



Hightech-Glas für langanhaltende
Durchsicht und zeitlose Eleganz

*High-tech glass for long-lasting
transparency and timeless elegance*

SGG Timeless®

Eigenschaften *Properties*

Immer dann, wenn Gläser in Feuchträumen zur Anwendung kommen, ist die Lebensdauer und Pflege von hoher Bedeutung. Das innovative Leichtpflegeglas SGG Timeless® schützt die Oberfläche und überzeugt durch korrosionsbeständige Langlebigkeit, ohne seine hochtransparenten Eigenschaften zu verlieren.

Das Glas ist einseitig behandelt, die innovative Metalloxid-Beschichtung wird über ein spezielles Magnetronverfahren hergestellt und ist praktisch unsichtbar. Die Beschichtung wird über den Vorspannprozess aktiviert und bleibt dauerhaft auf der Oberfläche, ohne ihre Wirksamkeit langfristig einzubüßen. Dadurch ist das Glas leichter zu reinigen, als in unbehandeltem Zustand. Kalk- und Schmutzablagerungen werden minimiert. Kondenswasser verdunstet schneller. Trotz häufiger Anwendung bleibt die Scheibe klar. Lästige Eintrübungen gehören damit der Vergangenheit an – Funktionalität und Ästhetik sind auf brillante Art und Weise vereint.

SGG Timeless® kann wie übliches Floatglas in jeder Art und Weise weiter veredelt werden.

Whenever glass is used in damp environments, its lifespan and care are of great significance. The innovative easy-care glass SGG Timeless® has a protected surface and proves its worth with corrosion-resistant durability, without losing its highly-transparent properties.

The glass is treated on one side; the innovative metal oxide coating is practically invisible and minimises the build-up of limescale and dirt. The coating is activated by the tempering process and remains permanently on the surface, without adversely affecting its long-term effectiveness. It makes the glass easier to clean than if left untreated. Condensation evaporates more quickly. Despite frequent use, the panes remain clear. Annoying cloudiness becomes a thing of the past – functionality and aesthetics are brilliantly united.

Like typical float glass, SGG Timeless® can be finished in any style.

Magnetronbeschichtung

SGG-Planiclear®-Glas

Vorteile *Advantages*

- > leicht zu reinigen, hygienisch
- > dauerhafter Schutz vor Glaskorrosion
- > langanhaltende Brillanz
- > weniger Kalkablagerung
- > optimiert für Feuchträume

- > *easy to clean, hygienic*
- > *long-lasting protection against glass corrosion*
- > *long-lasting shine*
- > *less limescale build-up*
- > *perfect for damp environments*

Anwendungsbereiche

Application areas

SGG Timeless® kommt überall dort zum Einsatz, wo Glas besonderer Feuchtigkeit und permanenter Benutzung ausgesetzt ist. Entwickelt wurde das Funktionsglas speziell für Dusch- und Wannentrennwände. Gute Ergebnisse werden aber auch in Wellness- und Saunalandschaften erzielt.

SGG Timeless® can be used everywhere where glass is subject to high levels of moisture and constant use. The special-function glass was developed specially for shower screens and bathroom partitions. It also gives good results in spa and sauna facilities.

Pflege *Care*

SGG Timeless® muss nach jeder Benutzung gereinigt werden. Bitte keine scheuenden Reinigungsmittel oder aufgeraute Lappen, Schwämme oder Bürsten verwenden.

SGG Timeless® must be cleaned regularly. Please avoid using abrasives.





Sicherheit *Safety*

Durch die Veredlung mit SGG Timeless® entstehen keine Materialveränderungen. Die gewünschten Anforderungen an Sicherheitsglas bleiben unverändert bestehen.

SGG Timeless® entspricht den folgenden Normen:

- > DIN EN 14428 Duschtabtrennungen – Funktionsanforderungen und Prüfverfahren
- > DIN EN 12150 Glas im Bauwesen – Thermisch vorgespanntes Kalknatron-Einscheibensicherheitsglas
- > DIN EN 1863 Glas im Bauwesen – Teilvorgespanntes Kalknatronglas

No changes to the material are caused by applying the SGG Timeless® finish. The desired requirements of safety glass remain unaffected.

SGG Timeless® meets the following standards:

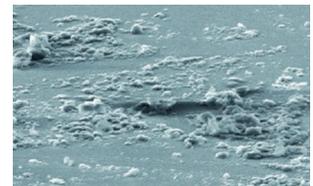
- > *DIN EN 14428 Shower screens – functional requirements and test procedures*
- > *DIN EN 12150 glass in construction – thermally toughened Kalknatron-safty glass*
- > *DIN EN 1863 glass in construction – heat-strengthened kalknatron-glass*

Unsere Verkaufsberater informieren Sie gerne. Wir freuen uns auf Ihre Anfrage.

Our sales consultants will be happy to provide you with more information. We look forward to hearing from you.



SGG Timeless®: Vergrößerung des Duschkabineglases SGG Timeless® nach täglicher Benutzung. Es sind keine rauen Stellen zu erkennen.



Unbehandeltes Glas: Vergrößerung eines herkömmlichen Duschkabineglases nach täglicher Benutzung. Raue Stellen sind deutlich sichtbar.

Technische Hinweise *Technical Information*

Standardmaße <i>Standard dimensions</i>	3210 x 6000 mm (andere Maße auf Anfrage) <i>3210 x 6000 mm (other sizes on request)</i>
Standardglas <i>Standard glass</i>	PLANICLEAR® (andere Gläser auf Anfrage) <i>PLANICLEAR® (other glass on request)</i>
Glasstärken <i>Glass strengths</i>	8 mm (es gelten dieselben Dickentoleranzen wie bei Floatglas) <i>8 mm (the same thickness tolerances apply as for float glass)</i>
Pflegehinweis <i>Care instruction</i>	nur mit Wasser und Glasreiniger, keine scheuernden Reinigungsmittel <i>treat only with water and glass cleaner, no abrasives</i>

BarteltGLASBerlin GmbH
Sperenberger Str. 7
12277 Berlin (Marienfelde)

Tel. +49 30 72 39 09-0
Fax +49 30 72 39 09-33
info@barteltglas.berlin
www.barteltglas.berlin